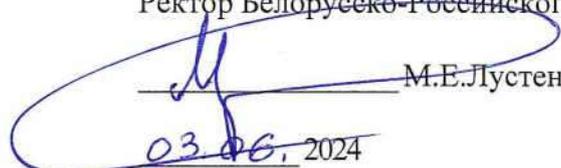


Межгосударственное образовательное учреждение высшего образования  
«Белорусско-Российский университет»

УТВЕРЖДАЮ  
Ректор Белорусско-Российского университета

  
М.Е. Лустенков

Регистрационный № УД-120304/9Д.1. /р

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА)  
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Направление подготовки** 12.03.04 Биотехнические системы и технологии  
**Направленность (профиль)** Биотехнические и медицинские аппараты и системы  
**Квалификация** Бакалавр

	Форма обучения
	Очная
Курс	2, 3
Семестр	3, 4, 5, 6
Практические занятия, часы	136
Зачёт, семестр	3, 4, 5, 6
Контактная работа по учебным занятиям, часы	136
Самостоятельная работа, часы	296
Всего часов / зачетных единиц	432/12

Кафедра-разработчик программы: Гуманитарные дисциплины  
Составитель: старший преподаватель Мельникова Е.Н.

Рабочая программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 12.03.04 «Биотехнические системы и технологии» № 950 от 19.09.2017 и учебным планом рег. № 120304-2.1 от 28.04.2023.

Рассмотрена и рекомендована к утверждению кафедрой «Гуманитарные дисциплины» 05.03.2024, протокол № 10.

Зав. кафедрой «Гуманитарные дисциплины»

 Е.П.Цумарева

Одобрена и рекомендована к утверждению Научно-методическим советом Белорусско-Российского университета

17 апреля 2024 г., протокол № 6.

Зам. председателя  
научно-методического совета

 М.Л.Петренко

Рецензент:

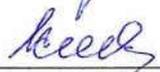
Шевцова Алеся Константиновна, заведующий кафедры романо-германской филологии учреждения образования «Могилевский государственный университет имени А.А. Кулешова», кандидат филологических наук, доцент.

Рабочая программа согласована:

Зав. кафедрой «Физические методы контроля»

 А.В.Хомченко

Ведущий библиотекарь

 Е.Н.Киселева

Начальник учебно-методического  
отдела

 О.Е.Печковская

# 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

## 1.1 Цель учебной дисциплины

**Главная цель** обучения иностранным языкам – формирование иноязычной коммуникативной компетенции студента, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Достижение главной цели предполагает комплексную реализацию следующих целей:

- **познавательной**, позволяющей сформировать представление об образе мира как целостной многоуровневой системе (этнической, языковой, социокультурной и т. п.); уровне материальной и духовной культуры; системе ценностей (религиозно-философских, эстетических и нравственных); особенностях профессиональной деятельности в соизучаемых странах;
- **развивающей**, обеспечивающей речемыслительные и коммуникативные способности, развитие памяти, внимания, воображения, формирование потребности к самостоятельной познавательной деятельности, критическому мышлению и рефлексии;
- **воспитательной**, связанной с формированием общечеловеческих, общенациональных и личностных ценностей, таких как: гуманистическое мировоззрение, уважение к другим культурам, патриотизм, нравственность, культура общения;
- **практической**, предполагающей овладение иноязычным общением в единстве всех его *компетенций* (языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), *функций* (этикетной, познавательной, регулятивной, ценностно-ориентационной) и *форм* (устной и письменной), что осуществляется посредством взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности в рамках определенного программой предметно-тематического содержания, а также овладения технологиями языкового самообразования.

В качестве стратегической интегративной компетенции в процессе обучения иностранным языкам выступает коммуникативная в единстве всех составляющих: – языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной компетенций.

*Языковая компетенция* – совокупность языковых средств (фонетических, лексических, грамматических), а также правил их использования в коммуникативных целях.

*Речевая компетенция* – совокупность навыков и умений речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение), знание норм речевого поведения, способность использовать языковые средства в связной речи в соответствии с ситуацией общения.

*Социокультурная компетенция* – совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка и связанных с этим умений корректно строить свое речевое и неречевое поведение.

*Компенсаторная компетенция* – совокупность умений использовать дополнительные вербальные средства и невербальные способы решения коммуникативных задач в условиях дефицита имеющихся языковых средств.

*Учебно-познавательная компетенция* – совокупность общих и специальных учебных умений, необходимых для осуществления самостоятельной деятельности по овладению иностранным языком.

Данная дисциплина формирует положительное отношение к изучению иностранного языка за счет практического применения полученных знаний, навыков и умений (участие в конференциях, создании информационных проектов). Она также развивает навыки публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия), навыки чтения специальной литературы с целью получения информации и навыки письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

Наряду с практической целью - обучение общению – данная дисциплина также ставит образовательные и воспитательные цели, которые включают расширение кругозора студента о стране изучаемого языка, повышение общекультурного уровня студента, а также

формирование уважительного отношения к духовным и культурным ценностям других стран.

## 1.2 Планируемые результаты изучения дисциплины

В результате освоения учебной дисциплины студент должен

**знать:**

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;
- социокультурные нормы бытового и делового общения в современном поликультурном мире;
- основные формы культурной коммуникации.

**уметь:**

- вести общение профессионального характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;
- читать литературу на иностранном языке по профилю обучения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);
- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности: перевод, реферирование и аннотирование профессионально ориентированных и научных текстов, выступление с публичной речью, составление деловой документации;
- использовать стилистические нормы иностранного языка в соответствии с ситуацией профессиональных или деловых взаимоотношений.

**владеть:**

- правилами речевого этикета;
- рациональным и эффективным языковым поведением в ситуациях межкультурной коммуникации.

## 1.3 Место учебной дисциплины в системе подготовки студента

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональная лексика)» является факультативной.

Перечень учебных дисциплин, изучаемых ранее, усвоение которых необходимо для изучения данной дисциплины:

- «Иностранный язык».

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональная лексика)» будет использована в дальнейшей профессиональной деятельности.

Кроме того, результаты, полученные при изучении дисциплины на практических занятиях будут применены при прохождении производственной практики, а также при подготовке выпускной квалификационной работы и дальнейшей профессиональной деятельности.

## 1.4 Требования к освоению учебной дисциплины

Освоение данной учебной дисциплины должно обеспечивать формирование следующих компетенций:

Коды формируемых компетенций	Наименования формируемых компетенций
------------------------------	--------------------------------------

УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
------	---

## СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Вклад дисциплины в формирование результатов обучения выпускника (компетенций) и достижение обобщенных результатов обучения происходит путём освоения содержания обучения и достижения частных результатов обучения, описанных в данном разделе.

В учебном процессе предполагается взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности, осуществляемое на предметно-тематическом материале курса.

### Виды речевой деятельности

*Аудирование* – умение воспринимать на слух иноязычную речь с разной полнотой и точностью понимания содержания, а также понимать разножанровые аудио- и видеотексты.

*Говорение* – умение осуществлять монологическое, диалогическое и полилогическое общение в соответствии с ситуацией и коммуникативной задачей с соблюдением норм речевого и неречевого этикета.

*Чтение* – умение владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания и смысловую компрессии профессионально ориентированных текстов.

*Письменная речь* – умение порождать различные виды письменных текстов в соответствии с коммуникативной задачей и нормами, принятыми в странах изучаемого языка.

### 2.1 Содержание учебной дисциплины

Номер тем	Наименование тем	Содержание	Коды формируемых компетенций
1	Биотехнические и биомедицинские технологии	Лексика по теме «Биотехнические и биомедицинские технологии». Словообразование Грамматика: Причастие II (Participle II), употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active and Passive Voice)	УК-4
2	История возникновения биоинженерии	Лексика по теме «История возникновения биоинженерии». Грамматика: употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active and Passive Voice)	УК-4
3	Функциональная диагностика	Лексика по темам «Томография, магнитоэнцефалография, лучевая терапия». Грамматика: употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active and Passive Voice), предлоги, причастие I и причастие II (Participle I, Participle II), модальные глаголы (Modals)	УК-4
4	Медицинские приборы	Лексика по теме «Глюкометр, электрокардиограмма, рентгеновское излучение». Грамматика: предлоги, артикли, имя существительное, употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active	УК-4

		and Passive Voice)	
5	3D-печать в медицине	Лексика по теме «3D-печать в медицине». Грамматика: неличные формы глагола: герундий, причастие I (Verbals: ing-forms), прямая и косвенная речь (direct and indirect speech), употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active and Passive Voice)	УК-4
6	Протезирование	Лексика по темам «Протезирование, Бионическая модель». Грамматика: порядок слов в предложении (word order), инфинитив	УК-4
7	Производство биоматериалов	Лексика по теме «Производство биоматериалов». Грамматика: артикли, местоимения, предлоги, союзы	УК-4
8	Синтетическая биология и биоинженерия	Лексика по теме «Синтетическая биология и биоинженерия». Грамматика: сложносочиненное и сложноподчиненное предложение	УК-4
9	Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	Лексика по теме «Современные тенденции и технологии в области биоинженерии». Грамматика: сложносочиненное и сложноподчиненное предложение, употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active and Passive Voice)	УК-4
10	Профессия инженера по медицинскому оборудованию	Лексика по теме «Профессия инженера по медицинскому оборудованию». Грамматика: сложносочиненное и сложноподчиненное предложение, употребление глаголов в действительном и страдательном залоге (Active and Passive Voice)	УК-4

## 2.2 Учебно-методическая карта учебной дисциплины

Семестр 3					
№ недели	Практические занятия	часы	Самостоятельная работа	Форма контроля знаний	Баллы (max)
<b>Модуль 1</b>					
1	Тема 1. Биотехнические и биомедицинские технологии	2	4		
2	Тема 1. Биотехнические и биомедицинские технологии	2	4		
3	Тема 1. Биотехнические и биомедицинские технологии	2	4		
4	Тема 1. Биотехнические и биомедицинские технологии	2	4		
5	Тема 2. История возникновения биоинженерии	2	4		
6	Тема 2. История возникновения биоинженерии	2	4	Т	15
7	Тема 2. История возникновения биоинженерии	2	4	УО	15
8	Тема 2. История возникновения биоинженерии	2	6	ПКУ	30
9	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4		

10	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4		
11	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4		
12	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4		
13	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4		
14	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4		
15	Тема 3. Функциональная диагностика	2	4	Т	15
16	Тема 3. Функциональная диагностика	2	6	УО	15
17	Тема 3. Функциональная диагностика	2	6	ПКУ ПА (зачет)	30 40
Итого за семестр		34	74		100
Семестр 4					
Модуль 1					
1	Тема 4. Медицинские приборы	2	4		
2	Тема 4. Медицинские приборы	2	4		
3	Тема 4. Медицинские приборы	2	4		
4	Тема 4. Медицинские приборы	2	4		
5	Тема 4. Медицинские приборы	2	4		
6	Тема 4. Медицинские приборы	2	4	Т	15
7	Тема 4. Медицинские приборы	2	4	УО	15
8	Тема 4. Медицинские приборы	2	6	ПКУ	30
Модуль 2					
9	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4		
10	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4		
11	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4		
12	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4		
13	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4		
14	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4		
15	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	4	Т	15
16	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	6	УО	15
17	Тема 5. 3D-печать в медицине	2	6	ПКУ ПА (зачет)	30 40
Итого за семестр		34	74		100
Семестр 5					
Модуль 1					
1	Тема 6. Протезирование	2	4		
2	Тема 6. Протезирование	2	4		
3	Тема 6. Протезирование	2	4		
4	Тема 6. Протезирование	2	4		
5	Тема 6. Протезирование	2	4		
6	Тема 6. Протезирование	2	4	Т	15
7	Тема 6. Протезирование	2	4	УО	15
8	Тема 6. Протезирование	2	6	ПКУ	30
Модуль 2					
9	Тема 7. Производство биоматериалов	2	4		
10	Тема 7. Производство биоматериалов	2	4		
11	Тема 7. Производство биоматериалов	2	4		
12	Тема 7. Производство биоматериалов	2	4		
13	Тема 7. Производство биоматериалов	2	4		
14	Тема 7. Производство биоматериалов	2	4		
15	Тема 8. Синтетическая биология и биоинженерия	2	4	Т	15
16	Тема 8. Синтетическая биология и биоинженерия	2	6	УО	15

17	Тема 8. Синтетическая биология и биоинженерия	2	6	ПКУ ПА (зачет)	30 40
Итого за семестр		34	74		100
Семестр 6					
Модуль 1					
1	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4		
2	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4		
3	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4		
4	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4		
5	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4		
6	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4	Т	15
7	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	4	УО	15
8	Тема 9. Современные тенденции и технологии в области биоинженерии	2	6	ПКУ	30
Модуль 2					
9	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	4		
10	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	4		
11	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	4		
12	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	4		
13	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	4		
14	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	4		
15	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	6	Т	15
16	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	6	УО	15
17	Тема 10. Профессия инженера по медицинскому оборудованию	2	6	ПКУ ПА (зачет)	30
Итого за семестр		34	74		100
Итого за курс		136	296		

Принятые обозначения

Текущий контроль:

Т – лексико-грамматический тест;

УО – устный опрос;

ПКУ – промежуточный контроль успеваемости;

ПА - Промежуточная аттестация.

Итоговая оценка определяется как сумма текущего контроля и промежуточной аттестации и соответствует баллам:

Зачет

Оценка	Зачтено	Не зачтено
Баллы	51-100	0-50

### 3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Планирование практического занятия по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)» базируется на принципе нелинейности, согласно которому в структуре занятия могут вариативно сочетаться несколько видов учебной деятельности, а именно: работа с лексико-грамматическим материалом, чтение, аудирование, говорение, письмо, элементы перевода (с иностранного языка на русский), и, соответственно, использоваться различные формы проведения занятий.

При изучении дисциплины используется модульно-рейтинговая система оценки знаний студентов. Применение форм и методов проведения занятий при изучении различных тем курса представлено в таблице.

№ п/п	Форма проведения занятия	Вид аудиторных занятий	Всего часов
		Практические занятия	
1	Традиционные	Темы № 1-10	42
2	Мультимедиа (видео- и аудиоматериалы, приложения к учебникам, обучающие программы, Интернет-ресурсы)	Темы № 2, 4, 5, 6, 7, 9,10	32
3	Проблемные / проблемно-ориентированные, дискуссии, беседы.	Темы № 1-10.	58
4	Деловые игры	Тема № 10	4
<b>ИТОГО</b>			<b>136</b>

### 4 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Используемые оценочные средства по учебной дисциплине представлены в таблице и хранятся на кафедре.

№ п/п	Вид оценочных средств	Количество комплектов
1	Перечень тем для обсуждения на зачете	4
3	Перечень тем для устного опроса для промежуточного контроля успеваемости	8
4	Лексико-грамматические тесты к зачету	4
5	Лексико-грамматические тесты для промежуточного контроля успеваемости	8

### 5 МЕТОДИКА И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ

#### 5.1 Уровни сформированности компетенций

№ п/п	Уровни сформированности	Содержательное описание уровня	Результаты обучения
-------	-------------------------	--------------------------------	---------------------

	компетенции		
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).			
ИУК-4.1 Способен осуществлять коммуникацию на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального общения, в интернациональной среде с пониманием культурных, языковых и социально-экономических различий			
	Пороговый уровень	<p><b>Студент должен знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке;</li> <li>- наиболее употребительную лексику общего языка;</li> <li>- основные правила грамматики, особенности культуры и традиций стран изучаемого иностранного языка.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- терминологически правильно определять любую лексическую, фонетическую и грамматическую категорию;</li> <li>- анализировать профессионально-ориентированные тексты на иностранном языке с целью извлечения информации.</li> </ul> <p><b>владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками различных видов чтения и перевода оригинальной литературы;</li> <li>- навыками создания простого связного текста по знакомым темам, адаптируя его для целевой аудитории.</li> </ul>	<p><b>Студент демонстрирует:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание основ устной и письменной коммуникации на государственном языке РФ и иностранном языке;</li> <li>- знание основных правил фонетики, лексики, грамматики иностранного и государственного языка, правил речевого этикета;</li> <li>- умение терминологически правильно определять любую лексическую, фонетическую и грамматическую категорию;</li> <li>- умение анализировать профессионально-ориентированные тексты на иностранном языке с целью извлечения информации;</li> <li>- владение навыками различных видов чтения и перевода оригинальной литературы;</li> <li>- владение навыками создания простого связного текста по знакомым темам, адаптируя его для целевой аудитории.</li> </ul>

2	Продвинутый уровень	<p><b>Студент должен знать:</b>  - слова и выражения, необходимые для академического и профессионального общения, на русском и иностранном языках.</p> <p><b>Уметь:</b>  - строить и организовывать высказывания в соответствии с функциональной задачей;  - выстраивать собственное вербальное и невербальное поведение в соответствии с нормами культуры изучаемого языка.</p> <p><b>Владеть:</b>  - навыками грамотного письма, навыками обнаружения лексико-грамматических, орфографических и пунктуационных ошибок в текстах.</p>	<p><b>Студент демонстрирует:</b>  - знание слов и выражений, необходимых для академического и профессионального общения на русском и иностранном языках;  - умение строить и организовывать высказывания в соответствии с функциональной задачей, выстраивать собственное вербальное и невербальное поведение в соответствии с нормами культуры изучаемого языка;  - владение навыками грамотного письма, навыками обнаружения лексико-грамматических, орфографических и пунктуационных ошибок в текстах.</p>
3	Высокий уровень	<p><b>Студент должен знать:</b>  - систему современного русского и иностранного языка на разных уровнях: фонетическом, лексико-фразеологическом, словообразовательном, морфологическом, синтаксическом;</p> <p><b>Уметь:</b>  - воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке;  - осуществлять устное и письменное иноязычное общение в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнёрства.</p> <p><b>Владеть:</b>  - различными формами, видами устной и письменной коммуникации в ситуациях академического и профессионального общения.  - развитыми умениями самостоятельной работы над языком, в том числе с использованием информационных</p>	<p><b>Студент демонстрирует:</b>  - знание системы современного русского и иностранного языка на разных уровнях: фонетическом, лексико-фразеологическом, словообразовательном, морфологическом, синтаксическом;  - умение воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке;  - умение осуществлять устное и письменное иноязычное общение в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнёрства;  - владение системой норм русского литературного языка и иностранного языка;  - владение различными формами, видами устной и письменной коммуникации в ситуациях академического и</p>

		<p>технологий;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- развитыми умениями подготовленной и неподготовленной монологической речи в виде резюме, сообщения, доклада для использования в ситуациях академического и профессионального общения;</li> <li>- ведение профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и иностранном языке.</li> </ul>	<p>профессионального общения;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- владение развитыми умениями подготовленной и неподготовленной монологической речи в виде резюме, сообщения, доклада для использования в ситуациях академического и профессионального общения;</li> <li>- владение развитыми умениями ведения профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и иностранном языке.</li> </ul>
ИУК-4.2 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнёрства			
	Пороговый уровень	<p><b>Студент должен знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основы делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке;</li> <li>- слова и выражения деловой коммуникации на русском и иностранном языках, базовую терминологию делового иностранного языка;</li> <li>- виды и особенности письменных текстов делового содержания;</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- создавать связный текст по деловой тематике, адаптируя его для целевой аудитории;</li> </ul> <p><b>владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками различных видов чтения и перевода оригинальной литературы.</li> </ul>	<p><b>Студент демонстрирует:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание основ делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке;</li> <li>- знание слов и выражений деловой коммуникации на русском и иностранном языках, базовой терминологии делового иностранного языка;</li> <li>- знание видов и особенностей письменных текстов делового содержания;</li> <li>- умение создавать связный текст по деловой тематике, адаптируя его для целевой аудитории;</li> <li>- владение навыками различных видов чтения и перевода оригинальной литературы.</li> </ul>
2	Продвинутый уровень	<p><b>Студент должен знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные правила и особенности ведения деловой переписки;</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- осуществлять устное и письменное иноязычное общение в деловых ситуациях;</li> <li>- подготавливать доклады и деловые презентации на базе прочитанной специальной литературы, обосновывать свою точку зрения.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- различными формами, видами устной и письменной коммуникации в ситуациях</li> </ul>	<p><b>Студент демонстрирует:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание основных правил и особенностей ведения деловой переписки;</li> <li>- умение осуществлять устное и письменное иноязычное общение в деловых ситуациях;</li> <li>- умение подготавливать доклады и деловые презентации на базе прочитанной специальной литературы, обосновывать свою точку зрения.</li> <li>- владение различными формами, видами устной и письменной коммуникации в</li> </ul>

		академического и профессионального общения.	и ситуациях академического и профессионального общения.
3	Высокий уровень	<p><b>Студент должен знать:</b>  правила и особенности ведения деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.</p> <p><b>Уметь:</b>  - коммуникативно и культурно приемлемо вести устные и письменные деловые разговоры на государственном и иностранном языках;  - выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнерства;  - осуществлять устное и письменное иноязычное общение в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнёрства.</p> <p><b>Владеть:</b>  - навыками и умениями представлять свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях, использовать коммуникативно приемлемые стили общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.</p>	<p><b>Студент демонстрирует:</b>  - знание правил и особенностей ведения деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках;  - умение коммуникативно и культурно приемлемо вести устные и письменные деловые разговоры на государственном и иностранном языках;  - умение выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнерства;  - умение осуществлять устное и письменное иноязычное общение в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнёрства;  - владение навыками и умениями представлять свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях, использовать коммуникативно приемлемые стили общения, вербальные и</p>

			невербальные средства взаимодействия с партнёрами.
--	--	--	--

## 5.2 Методика оценки знаний, умений и навыков студентов

Результаты обучения	Оценочные средства
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
<p><b>Студент демонстрирует:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание основ устной и письменной коммуникации на государственном языке РФ и иностранном языке;</li> <li>- знание основных правил фонетики, лексики, грамматики иностранного и государственного языка, правил речевого этикета;</li> <li>- умение терминологически правильно определять любую лексическую, фонетическую и грамматическую категорию;</li> <li>- умение анализировать профессионально-ориентированные тексты на иностранном языке с целью извлечения информации;</li> <li>- владение навыками различных видов чтения и перевода оригинальной литературы;</li> <li>- владение навыками создания простого связного текста по знакомым темам, адаптируя его для целевой аудитории;</li> <li>- знание основ делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке;</li> <li>- знание слов и выражений деловой коммуникации на русском и иностранном языках, базовой терминологии делового иностранного языка;</li> <li>- знание видов и особенностей письменных текстов делового содержания;</li> <li>- умение создавать связный текст по деловой тематике, адаптируя его для целевой аудитории;</li> <li>- владение навыками различных видов чтения и перевода оригинальной литературы.</li> </ul>	<p>Лексико-грамматические тесты</p> <p>Устный опрос</p>
<p><b>Студент демонстрирует:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание слов и выражений, необходимых для академического и профессионального общения на русском и иностранном языках;</li> <li>- умение строить и организовывать высказывания в соответствии с функциональной задачей, выстраивать собственное вербальное и невербальное поведение в соответствии с нормами культуры изучаемого языка;</li> <li>- владение навыками грамотного письма, навыками обнаружения лексико-грамматических, орфографических и пунктуационных ошибок в</li> </ul>	<p>Лексико-грамматические тесты</p> <p>Устный опрос</p>

<p>текстах;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание основных правил и особенностей ведения деловой переписки;</li> <li>- умение осуществлять устное и письменное иноязычное общение в деловых ситуациях;</li> <li>- умение подготавливать доклады и деловые презентации на базе прочитанной специальной литературы, обосновывать свою точку зрения.</li> <li>- владение различными формами, видами устной и письменной коммуникации в ситуациях академического и профессионального общения.</li> </ul>	
<p><b>Студент демонстрирует:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знание системы современного русского и иностранного языка на разных уровнях: фонетическом, лексико-фразеологическом, словообразовательном, морфологическом, синтаксическом;</li> <li>- умение воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке;</li> <li>- умение осуществлять устное и письменное иноязычное общение в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнёрства;</li> <li>- владение системой норм русского литературного языка и иностранного языка;</li> <li>- владение различными формами, видами устной и письменной коммуникации в ситуациях академического и профессионального общения;</li> <li>- владение развитыми умениями подготовленной и неподготовленной монологической речи в виде резюме, сообщения, доклада для использования в ситуациях академического и профессионального общения;</li> <li>- владение развитыми умениями ведения профессиональной дискуссии на государственном языке РФ и иностранном языке;</li> <li>- знание правил и особенностей ведения деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках;</li> <li>- умение коммуникативно и культурно приемлемо вести устные и письменные деловые разговоры на государственном и иностранном языках;</li> <li>- умение выбирать стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и условий партнерства;</li> <li>- умение осуществлять устное и письменное иноязычное общение в ситуациях академического и профессионального общения в зависимости от цели и</li> </ul>	<p>Лексико-грамматические тесты Устный опрос</p>

условий партнёрства; - владение навыками и умениями представлять свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях, использовать коммуникативно приемлемые стили общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.	
---	--

### 5.3 Критерии оценки практических работ

Устный опрос направлен на определение объема знаний обучающихся по определенной теме и степени сформированности коммуникативной компетенции. Проводится индивидуально с каждым обучающимся и позволяет с достаточной степенью объективности оценить результаты обученности каждого студента, обнаружить пробелы в знаниях и степень усвоения материала, изученного в течение модуля.

Уровень освоения учебной дисциплины студентами при проведении устного опроса определяется следующим образом:

13-15 баллов: глубокое и прочное усвоение программного материала; полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы; объем высказывания соответствует программным требованиям; соблюдение норм произношения звуков и норм интонационного оформления речи; темп речи естественный; в речи нет лексических и грамматических ошибок, словарный запас богат и разнообразен, речь богата разнообразными грамматическими конструкциями; обучающийся умеет строить грамотное высказывание, соответствующее коммуникативной ситуации, демонстрирует умение запрашивать необходимую информацию и давать развернутые ответы на вопросы собеседника; практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны; имеет место не только передача отдельных фактов, но и элементы их оценки, выражения собственного мнения; полная реализация коммуникативного намерения.

10-12 баллов: обучающийся справился с поставленными речевыми задачами; сообщение связное и последовательное; используется довольно большой объем языковых средств, употребляемых с незначительными ошибками; объем высказывания соответствует программным требованиям; недостаточно быстрый темп речи, допущены единичные произносительные ошибки, не препятствующие коммуникации; есть затруднения в выражении своего отношения к обсуждаемой теме/проблеме; коммуникативная задача решена относительно полно.

8-9 баллов: используемые языковые и речевые средства не соответствуют ситуации/теме; имеют место ошибки в произношении некоторых звуков и интонационном оформлении речи; недостаточно быстрый темп речи; использование однообразной лексики и примитивных грамматических структур; имеющиеся грамматические и лексические ошибки затрудняют понимание; тема раскрыта не полностью; студент отвечает на вопросы кратко, немногословно, способен поддержать беседу только с помощью преподавателя; отсутствует вывод, не выражено свое отношение к обсуждаемой теме/проблеме; коммуникативная задача выполнена в ограниченном объеме.

0-7 баллов: используется крайне ограниченный словарный запас; объем высказывания значительно ниже программных требований; речь очень медленная, со значительным количеством пауз; большое количество фонематических ошибок; наличие многочисленных лексических и грамматических ошибок, которые затрудняют понимание; отсутствие логичности и связности высказывания; используемые языковые и речевые средства не соответствуют ситуации/теме; обучающийся не умеет строить диалогическое общение, не может поддержать беседу; коммуникативная задача не выполнена.

Тестовые задания выполняются одновременно всей учебной группой с целью определения уровня сформированности умения применять теоретические знания на практике. Обучающимся предлагаются разные по сложности задания, позволяющие преподавателю определить, насколько полно обучающиеся усвоили пройденный лексико-

грамматический материал. Задания выполняются обучающимися самостоятельно под контролем преподавателя без использования вспомогательных методических пособий и справочных материалов.

Оценка за лексико-грамматические тесты выставляется, исходя из процента правильно выполненных заданий:

91-100% - 13-15 баллов;

76-90%- 10-12 баллов;

60-75%- 8-9 баллов;

менее 60%- 0-7 баллов.

#### **5.4 Критерии оценки зачета**

Зачет проводится в конце семестра в ходе зачетной недели.

##### **Содержание зачета:**

1. Выполнение лексико-грамматического теста; выполняются всеми обучающимися одновременно, время выполнения – 45 минут.

2. Подготовленное высказывание и неподготовленная беседа с преподавателем в рамках заданной темы (по предметно-тематическому содержанию дисциплины); проводится индивидуально с каждым обучающимся; на подготовку ответа обучающемуся предоставляется не менее 10 минут.

Требования к зачету:

1) лексико-грамматический тест: объем и правильность выполнения заданий;

2) подготовленное высказывание и неподготовленная беседа с преподавателем в рамках заданной ситуации: лексическая, грамматическая и фонетическая правильность речи, разнообразие используемого словаря и речевых структур, информативность и логичность сообщения; понимание вопросов преподавателя, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа.

15-40 баллов заслуживает студент, посещавший аудиторные занятия и продемонстрировавший отличное, хорошее или удовлетворительное владение программным материалом. Выполнена большая часть или полный объем заданий теста (60-100%). Во время беседы по изученным темам обучающийся продемонстрировал умение строить грамотное высказывание, соответствующее коммуникативной ситуации, обобщать материал, делать собственные выводы, выражать свое мнение, приводить примеры. Допущено незначительное количество лексических, грамматических и фонематических ошибок.

0-14 баллов ставится в том случае, когда выполнено менее 60% заданий. Обучающийся испытывает значительные затруднения в поддержании беседы по теме, предложенной для обсуждения. Устное высказывание сводится к отдельным словам и словосочетаниям. В высказывании отсутствуют логика и связность. Используемые языковые и речевые средства не соответствуют ситуации/проблеме. Объем высказывания и количество реплик значительно ниже программных требований. Речь очень медленная, со значительным количеством пауз. Допущено значительное количество произносительных, лексических и грамматических ошибок, препятствующих коммуникации.

## **6 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

Самостоятельная работа студентов (СРС) направлена на закрепление и углубление освоения учебного материала, развитие практических умений. СРС включает следующие виды самостоятельной работы студентов:

Самостоятельная работа студентов подразделяется на текущую самостоятельную работу и творческую/исследовательскую (проблемно-ориентированную) деятельность студентов и является целостной системой планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании определенных организационно-педагогических

условий для приобретения новых знаний студентами посредством работы с дополнительными информационными ресурсами; развития иноязычных коммуникативных умений; развития творческих умений, необходимых студентам для осуществления поисковой исследовательской деятельности; формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию умений саморегуляции, ответственности, организации траектории самостоятельного обучения.

Текущая СРС направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике. Текущая внеаудиторная СРС подразумевает:

- внеаудиторную работу студентов с материалом практического занятия в виде выполнения домашних (индивидуальных) заданий, в том числе с использованием образовательных Интернет-ресурсов;

- подготовку к промежуточному контролю успеваемости и промежуточной аттестации;
- самостоятельное изучение отдельных тем по заданию или рекомендации преподавателя.

Творческая внеаудиторная СРС подразумевает:

- поиск, анализ, структурирование и презентацию информации;
- выполнение групповых проектных и проблемно-ориентированных заданий по заданному формату;
- самостоятельную подготовку к научной студенческой конференции, олимпиаде и другим мероприятиям.

СРС включает следующие виды заданий:

- подготовка к практическим занятиям;
- работа со справочной литературой и словарями;
- выполнение переводов с иностранных языков;
- составление глоссария;
- подготовка к реферированию;
- разработка сценариев деловых игр;
- написание эссе;
- работа с Интернет-ресурсами (аудио и видео файлами по изучаемой теме) и устный отчет;
- подготовка и защита творческих проектно-ориентированных заданий с использованием Интернет технологий;
- подготовка к зачету;
- подготовка докладов и участие в студенческой научной конференции.

Перечень контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы студентов приведен в приложении и хранится на кафедре.

Для СРС рекомендуется использовать источники, приведенные в п. 7.

## **7 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **7.1 Основная литература**

№ п/п	Библиографическое описание	Гриф	Кол-во экз.
1.	Биотехнические и биомедицинские технологии (английский язык для студентов направления "Биотехнические системы и	Рек. фед. учеб.-метод. объедин. в системе ВО по укрупн. гр. спец. и направл. подготовки "Фотоника, приборостроение, оптические и	15

	технологии")=Biotechnical and Biomedical Technologies (English for students of the direction "Biotechnical systems and technologies") : учеб. пособие / С. Н. Каширский [и др.]. - Старый Оскол : ТНТ, 2021. - 96с.	биотехнические системы и технологии" в качестве учеб. пособия для вузов	
2.	Глоткина, А. А. Английский язык для биоинженерных направлений=English for Bioengineers : учеб. пособие / А. А. Глоткина. - М. : КНОРУС, 2024. - 274с. - (Специалитет).	Рек. Эксп. советом УМО в системе ВО и СПО в качестве учеб. пособия для спец. "Биоинженерия и биоинформатика"	15
3.	Заволокин, А. И. Активная грамматика английского языка для физико-математических и инженерно-технических специальностей : учеб. пособие / А. И. Заволокин, В. В. Миронов. - 2-е изд., испр. - Москва : Горячая линия-Телеком, 2022. - 240с. : ил.	Доп. НМС по матем. МО и науки РФ в качестве учеб. пособия для студ. вузов, обучающ. по физико-матем. и инж.-техн. спец. и направл. подготовки	20

## 7.2 Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Гриф	Кол-во экз.
1	Ibbotson Mark, Day Jeremy. Professional English. Cambridge English for Engineering (+CD) – Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2015. – 112 p.	-	1
2	Armer Tamzen, Day Jeremy. Cambridge English for Scientists. Cambridge University Press (+CD) Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2015. – 128 p..	-	5
3	Bonamy David. Technical English 3. Course Book, Pearson Education Limited, UK, 2012. – 126 с. + CD-ROM	-	10
4	Chazal E. Oxford EAR. A course in English for Academic Purposes: Upper-Intermediate/B2/ E. Chazal, S. McCarter + DVD-ROM. – Oxford, UK: Oxford University Press. Printed in China, 2012. – 239 p.	-	10

## 7.3 Перечень ресурсов сети Интернет по изучаемой дисциплине

<https://www.multitran.com/>

<https://learnenglish.britishcouncil.org/>

<https://dictionary.cambridge.org/>

## **7.4 Перечень наглядных и других пособий, методических рекомендаций по проведению учебных занятий, а также методических материалов к используемым в образовательном процессе техническим средствам**

### **7.4.1 Методические рекомендации**

Мельникова Е.Н. Английский язык. Методические рекомендации к практическим занятиям для студентов технических специальностей и направлений подготовки дневной и заочной форм обучения. Лексико-грамматические задания по английскому языку. Могилев: Белорусско-Российский университет, 2021, 34 с.

### **7.4.2 Информационные технологии**

#### **Мультимедийные презентации:**

1. «История возникновения биоинженерии» – Тема 2.
2. «Медицинские приборы» – Тема 4.
3. «3D-печать в медицине» – Тема 5.
4. «Протезирование» – Тема 6.
5. «Производство биоматериалов» – Тема 7.
6. «Современные тенденции и технологии в области биоинженерии» – Тема 9.

#### **7.4.3. Видео- и аудиоматериалы:**

1. Armer Tamzen, Day Jeremy. Cambridge English for Scientists. Cambridge University Press (+CD) Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2015. – 128 p. – Темы 3, 4, 7, 10.
2. Bonamy David. Technical English 3. Course Book, Pearson Education Limited, UK, 2012. – 126 с. — Темы 4, 7.
3. Chazal E. Oxford EAR. A course in English for Academic Purposes: Upper-Intermediate/B2/ E. Chazal, S. McCarter + DVD-ROM. – Oxford, UK: Oxford University Press. Printed in China, 2012. – 239 p. - Тема 10.

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА)  
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)**

**АННОТАЦИЯ  
К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Направление подготовки** 12.03.04 Биотехнические системы и технологии

**Направленность (профиль)** Биотехнические и медицинские аппараты и системы

**Квалификация** Бакалавр

	Форма обучения
	Очная
Курс	2, 3
Семестр	3, 4, 5, 6
Практические занятия, часы	136
Зачёт, семестр	3, 4, 5, 6
Контактная работа по учебным занятиям, часы	136
Самостоятельная работа, часы	296
Всего часов / зачетных единиц	432/12

**1. Цель учебной дисциплины**

Целью учебной дисциплины является формирование иноязычной коммуникативной компетенции студента, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

**2. Планируемые результаты изучения дисциплины**

В результате освоения учебной дисциплины студент должен

**знать:**

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;
- социокультурные нормы делового общения в современном поликультурном мире;
- основные формы культурной коммуникации.

**уметь:**

- вести общение профессионального характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;
- читать литературу на иностранном языке по профилю обучения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);
- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности: перевод, реферирование и аннотирование профессионально ориентированных и научных текстов, выступление с публичной речью, составление деловой документации;
- использовать стилистические нормы иностранного языка в соответствии с ситуацией профессиональных или деловых взаимоотношений.

**владеть:**

- правилами речевого этикета;
- рациональным и эффективным языковым поведением в ситуациях межкультурной коммуникации.

**3. Требования к освоению учебной дисциплины**

Освоение данной учебной дисциплины должно обеспечивать формирование следующих компетенций:

УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

**4. Образовательные технологии**

Планирование практического занятия по дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)» базируется на принципе нелинейности, согласно которому в структуре занятия могут вариативно сочетаться несколько видов учебной деятельности, а именно: работа с лексико-грамматическим материалом, чтение, аудирование, говорение, письмо, элементы перевода, и, соответственно, использоваться различные формы проведения занятий.

При изучении дисциплины используется модульно-рейтинговая система оценки знаний студентов. В ходе преподавания дисциплины используются следующие формы:

1. Дискуссии, беседы
2. Мультимедиа.
3. Проблемно-ориентированное обучение.
4. Деловые игры.
5. Традиционные